



Giving Balance

2009-2010



NEW BRUNSWICK
ENERGY & UTILITIES BOARD

COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS
NOUVEAU-BRUNSWICK



NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD ANNUAL REPORT 2009-2010

Chairman's Message

I am pleased to present the Annual Report of the New Brunswick Energy and Utilities Board (Board) for the reporting period beginning April 1, 2009 and ending March 31, 2010.

During the past year the Board has continued to focus on providing sound, predictable and transparent regulation of New Brunswick's energy and utilities sector - an area of critical importance to both New Brunswick consumers and businesses alike. The sector includes the electricity, natural gas, pipeline, petroleum products and public motor bus industries.

In 2009-2010 the Board has held public hearings involving Enbridge Gas New Brunswick, NB Power Distribution and Customer Service Corporation, Acadian Bus Lines LP, the New Brunswick System Operator, the Village of Sussex Corner, Potash Corporation of Saskatchewan and Corridor Resources. In addition the Board has considered numerous other matters relating to the Board's jurisdiction.

The Board has a full-time staff of 16 including four employees in the pipeline safety division. In addition to the full-time positions of Chair and Vice-Chair, there are 8 part-time Board members. The Board members and staff are dedicated to providing New Brunswick with effective and efficient service and I wish to acknowledge their many contributions over the past year.

I would particularly like to acknowledge the significant contributions of Board member Steve Toner who passed away earlier this year. Steve was a valuable member of the Board and he will be greatly missed both professionally and personally.

The Board looks forward to serving the people of New Brunswick and meeting new challenges during the coming year.



Raymond Gorman, Q.C.
Chair, NBEUB



The Board has continued to focus on providing sound, predictable and transparent regulation of New Brunswick's energy and utilities sector - an area of critical importance to both New Brunswick consumers and businesses alike.

Introduction



The Board is required to balance the consumer's right to reasonable prices with the company's right to a fair return on its investment.

The Energy and Utilities Board (EUB) was created in 2007 by legislation as the successor to the New Brunswick Board of Commissioners of Public Utilities (PUB).

The EUB was set up as an independent quasi-judicial board to regulate the charges that are passed on to customers by the province's utilities.

Utility regulation is based on the principle that some industries are more efficient if a monopoly is awarded to one company to avoid duplication of costly services. These natural monopolies usually come with price regulation where the company must seek approval from an independent Board or Tribunal before raising its rates. The Board is required to balance the consumer's right to reasonable prices with the company's right to a fair return on its investment.

In New Brunswick the EUB has jurisdiction over various aspects of the electricity market, the distribution of natural gas and inter-city bus service. The Board also has the responsibility to ensure the safe construction of pipelines that carry natural gas, petroleum products and hazardous materials.

Since 2006, the Board has been responsible for the administration of the petroleum pricing formula. The formula sets the maximum wholesale and retail price.

The Board issues the weekly maximum price according to the formula results.

More recently the Board was given jurisdiction to set interest rates for Pay-Day Loans. This jurisdiction is dependent on enactment of government regulations.

In the past year the Board held a hearing into its jurisdiction with respect to the water service supplied by the Village of Sussex Corner to the residents of Penobsquis which is outside the village limits. After a public hearing the Board determined that - in this case - it did not have jurisdiction. The Board subsequently began inquiries with the provincial government to determine if there are water utilities in the province that may fall within the Board's mandate.

The Board's duties are carried out by a staff of 16 including a full-time chairman and full-time vice-chairman. There are eight part-time Board members appointed for terms of three or five years by the Lieutenant Governor-in-Council.

The Legislation

Energy and Utilities Board Act
Electricity Act
Gas Distribution Act
Pipeline Act
Petroleum Products Pricing Act
Payday Loans Act
Motor Carrier Act

THE BOARD, FULL-TIME MEMBERS

Raymond Gorman, Q.C.
Cyril Johnston

PART-TIME MEMBERS

Don Barnett
Wanita McGraw
Edward McLean
Roger McKenzie
Connie Morrison
Yvon Normandeau
Robert Radford, Q.C.
Steve Toner

STAFF

Raymond Gorman, Q.C.	Chair and CEO
Cyril Johnston	Vice-Chair
Lorraine Legere	Secretary to the Board
Ellen Desmond	Director, Legal and Administration
Doug Goss	Director, Regulatory Affairs and Finance
Todd McQuinn	Director Pipeline Safety
Juliette Savoie	Assistant Secretary to the Board
Joan Chamberlain	Assistant to the Chair and the Vice-Chair
Tracy Cyr	Administrative Assistant
David Rhydwen	Pipeline Inspector
Ian McDonald	Pipeline Inspector
Don Persaud	Pipeline Inspector
John Lawton	Senior Advisor
Trudy Atherton	Payroll and Accounts Administrator
David Keenan	Advisor
David Young	Advisor



photo credit: NB DoE

The Board's responsibilities are carried out by a staff of 15 people including a full-time chair and vice-chair.

Electricity

The Board has a variety of responsibilities in relation to the electricity market in New Brunswick. In terms of NB Power Distribution and Customer Service - the company that delivers electricity to the homes of most New Brunswickers - any changes in rates in excess of three percent must be reviewed and approved by the Board.

Last year, the distribution company determined it would increase rates by three percent. While the legislation does not require a hearing or approval, the Minister of Energy ordered the Board to investigate the necessity of the increase. As done previously, the Board determined that the nature of the investigation dictated a more abbreviated proceeding so that the Minister receives any recommendations in a timely manner. The Board held two days of hearings in May of 2009 and submitted a report to the Minister on June 26, 2009. The report concluded that the increase was necessary.

Just prior to the end of this reporting year, NB Power Distribution and Customer Service determined a three percent increase was again necessary. The Minister again ordered the Board to investigate the necessity of the increase. A hearing was held in June 2010.

The New Brunswick System Operator (NBSO) is charged with operating the transmission grid in the province of New Brunswick as well as Northern Maine. It is responsible for ensuring there is a reliable supply of electricity and facilitates the development of a competitive marketplace in the province. The agency's operations are funded through user fees set out by a tariff that is approved by the Board. The Board reviews and approves a revenue requirement for the System Operator annually. In April of 2009, the Board approved a significant increase in the

operating budget to reflect the agency's expanding duties and efforts to become self-sufficient.

In October of 2009 the System Operator applied for approval of its revenue requirement for 2010-2011. The hearing was delayed at the request of the NBSO because the proposed deal to sell NB Power to Hydro Quebec included a provision to discontinue the System Operator. When the agreement was modified the hearing was rescheduled. The hearing was held in June 2010.

The Board has a variety of responsibilities in relation to the electricity market in New Brunswick.

Natural Gas

Enbridge Gas New Brunswick is the general franchise holder for natural gas distribution in New Brunswick.

The company served 10,508 customers in March of this year which was an increase of 725 over the previous delivered. In the 12 months of this reporting period the company delivered 5.2 million gigajoules of natural gas.

In 2000, as the natural gas industry began operation in the province, the Public Utilities Board approved a market-based system allowing Enbridge Gas New Brunswick to make significant investments to develop the system despite low revenues. A special aspect of this Development Period was the ability to recover the shortfalls between expenses and revenue in a deferral account. The company would be allowed the opportunity to recover the amount in the deferral account - as well as interest - over time.

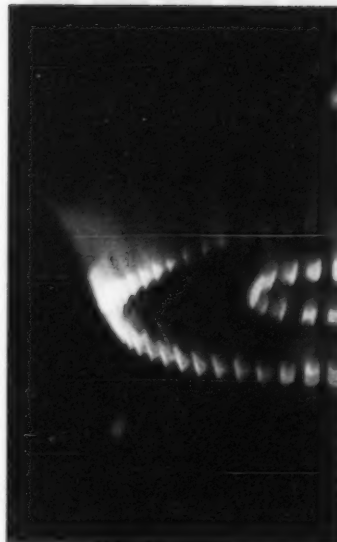
Anticipating the end of the Development Period, the Board has initiated a series of hearings to resolve issues facing EGNB as it makes the transition to operation as a mature utility. In a decision issued December 1, 2009 the Board determined that the Development Period would end when Enbridge Gas New Brunswick could recover its full costs including the recovery of its deferral account. In that same decision the Board determined that the rate of return and deemed capital structure for the company could be altered prior to the end of the Development Period. The Board also ruled that the method by which rates are set can change.

Following the December 1, 2009 decision, the Board initiated both a Cost of Service Hearing and Cost of Capital Hearing. Cost of Service hearings determine the cost of building and operating the distribution system. These hearings also determine the fair share to be paid by each customer class. The cost of capital determines what a fair rate of return is for the company. Both of these hearings were

scheduled for the Fall of 2010.

The company's distribution rates are not set using the costs of operation. Instead a formula is used to set distribution rates so that customers see a savings over the competing fuel. The Board recently reviewed this market-based formula and a decision was issued in May of 2009. The method for estimating the cost of the alternative fuel was modified. The resulting formula is also more transparent.

During the year Enbridge Gas New Brunswick applied to increase the rates using the market-based formula. A second application from the utility - to increase the rates for the Heavy Fuel Oil class (HFO) - was also filed. The HFO class includes customers who used heavy fuel oil prior to converting to natural gas and are significant users of natural gas. The rates for these customers are set in relation to the cost of using heavy fuel oil. This is the first application to raise rates for these customers since the initiation of the franchise period. The HFO application was heard at the same time as the application for rate increases for the other customer classes. A decision approving the rate increase for all classes except the Light Fuel Oil class was issued in April. The Board reserved its decision on the increase for the Light Fuel Oil class; this decision was issued in June of 2010.



The Board has initiated a series of hearings to resolve issues facing EGNB as it makes the transition to operation as a mature utility.

Pipeline



photo credit: Brunswick Pipelines

The division ensures that companies design, construct, operate and abandon pipelines in a manner that provides for the safety of the public and company employees.

The Pipeline Safety Division's mandate is to promote safety. The division ensures that companies design, construct, operate and abandon pipelines under the Board's jurisdiction in a manner that provides for the safety of the public and company employees, as well as the protection of property and the environment. This is accomplished through the division's use of inspection, education, compliance audits and damage prevention programs.

Enbridge Gas New Brunswick (EGNB) has the franchise to distribute natural gas in the province. As part of this franchise the company has installed approximately 100 km of pipeline during this reporting period. Inspectors from the Pipeline Safety Division inspected the installation of this pipe.

EGNB applied for and was issued a pipeline construction permit for the Local Service District of Hanwell in May of 2009. The Licence to Operate for this new expansion was issued in October of 2009.

Corridor Resources applied for and was issued a permit in March 2009 to construct pipelines and well-site production facilities as part of their 2009 natural gas gathering system expansion in Penobscis. A one year extension to this permit was granted in November 2009 to allow for this work to carry over into the year 2010.

Potash Corporation of Saskatchewan (PCS) applied for and was issued a permit in September 2009 to construct 8 pipelines to transport natural gas, brine and brine slurries between its Picadilly mine and

Penobscis mill. The Licence to Operate for the natural gas pipeline was issued in January 2010.

PCS applied for and was issued a permit in January 2009 to construct a 30km pipeline to transport brine from their mine in Penobscis to Cassidy Lake. The Licence to Operate for this pipeline was issued in November 2009.

Irving Oil Limited was granted permission by the Board to temporarily suspend operations of the fuel oil pipeline to the NB Power's Coleson Cove Generating Facility in April 2009.

Petroleum

The Board regulates retail and wholesale petroleum sales in New Brunswick by setting maximum prices for motor fuels and heating fuels; including all grades of gasoline, ultra-low sulphur diesel fuel, furnace oil and propane used for heating. Maximum prices for all fuels are set weekly.

Maximum prices are established using the weekly average spot price for refined petroleum products traded at the New York Harbour division of the New York Mercantile Exchange (NYMEX). New maximum petroleum prices come into effect at 12:01 a.m. each Thursday morning. The rules for setting maximum petroleum prices follow a strict formula set out in regulation. Maximum prices set by the Board include regulated wholesale and margins and all applicable taxes. The Board exercises no discretion when setting maximum petroleum prices.

This year proved to be a stable one for petroleum prices in New Brunswick, relative to 2008. Maximum prices for regular unleaded gasoline (self-serve) ranged from a low of \$0.875/litre in April to a peak of \$1.065/litre in June. For most of the year the maximum price for regular unleaded gasoline ranged between \$0.950/litre and \$1.050/litre, well below the maximum price of \$1.411 reached in July 2008.

The maximum price for ultra-low sulphur diesel fuel (self-serve) ranged from a low of \$0.881/litre in May to a peak of \$1.107/litre in January 2010. This was well off the high of \$1.611 set in July 2008.

The maximum price of furnace oil ranged from a low of \$0.756/litre in May to

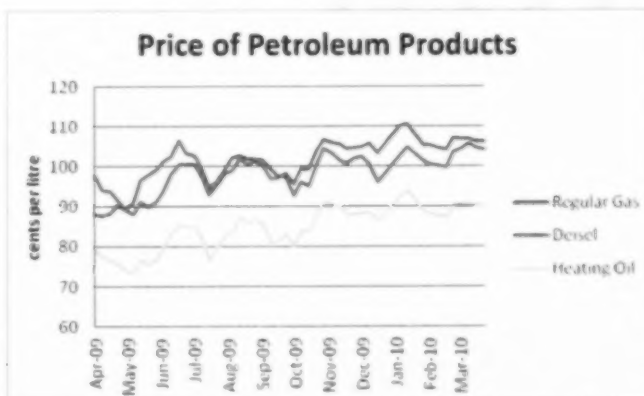
a peak of \$0.959/litre in January 2010, well below the all-time peak price of \$1.475 set in July 2008.

The maximum price for delivered propane ranged from a low of \$0.929 in July to a peak of \$1.172 in February 2010. The highest price for delivered propane the previous year was \$1.267 in July 2008.

In 2008 the Board undertook a review of the maximum margins, maximum delivery costs and maximum full service charge allowed under regulation to ensure they were justified. As a consequence of this review the Board increased the maximum delivery cost for New Brunswick from 2.0 cents to 2.5 cents per litre. In 2009 the Board did not receive any applications for adjustments to the maximum margins, delivery costs and full service charge and no reviews were undertaken.



The rules for setting maximum petroleum prices follow a strict formula set out in regulation. The Board exercises no discretion when setting maximum petroleum prices.



Motor Carrier



Acadian Coach Lines
applied for changes to its routes
and schedules, including
reductions in service and the
elimination of several routes.

The Board regulates the motor carrier industry through the licensing of charter buses as well as setting the routes, schedules and passenger fares for intercity, scheduled-service bus companies. On matters related to motor carrier issues the Board sits as the Motor Carrier Board.

This sector was particularly active in the past year. In April 2009 the Board heard an appeal of a decision by the Registrar of Motor Vehicles to suspend the Motor Vehicle Dealer's Licence of F&D Auto of Fredericton. The appeal was brought under Section 17(7) of the NB Regulation 83-42 (the Motor Vehicle Act). The Board directed the Registrar to reinstate the licence.

In May 2009 the Board considered an application by Acadian Coach Lines to increase passenger fares and reduce the number of "zones of distance" used for setting fares. Acadian operates an integrated bus service in New Brunswick and Nova Scotia with a uniform fare structure. As a result, the matter was heard jointly by the Board and the Nova Scotia Utility and Review Board. The Board approved the reduction in the number of "zones of distance" from 52 to 32. The Board also approved an average 2.7 percent increase in passenger fares, noting that this would increase the cost of most trips by \$1.00.

In September the Board ruled on a Notice of Objection brought by Jamar Transport, a licensed motor carrier, to the granting of a Motor Carrier Licence to Nancy Drury of Sussex. In its decision the Board rejected the reasons for objection and granted the licence.

In the Fall, the Board received a number of complaints about Acadian Coach Lines' decision to relocate its Fredericton bus terminal out of the city's downtown. The terminal was relocated on October 1, 2009. The Board received submissions from the complainants as well as a response from

Acadian before considering the matter. The Board noted that the primary reason for the terminal relocation was that Acadian had been ordered to vacate the downtown location by its landlord. The Board ruled that the change in locations was consistent with Acadian's operating licence and did not constitute a material change in service to the community. In November Acadian Coach Lines applied for changes to its routes and schedules, including reductions in service and the elimination of several routes. In its filing Acadian argued that bus ridership had fallen significantly in 2009 and the company was incurring substantial losses in New Brunswick. Given the nature of the application, and its impact on several New Brunswick communities, the Board organized public sessions in St. Stephen, Miramichi and Fredericton in conjunction with the hearing which was held in March. A decision was pending at the end of this reporting period.

During the year the Board also granted six applications for charter bus service, renewed 51 licences and issued 250 motor carrier plates as well as 51 temporary permits.

Board Members



Raymond Gorman, Q.C.



Cyril Johnston



Don Barnett



Wanita McGraw



Roger McKenzie



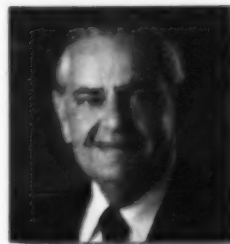
Edward McLean



Connie Morrison



Yvon Normandeau



Robert Radford, Q.C.



Steve Toner

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2010

**TEED
SAUNDERS
DOYLE & CO.**
Chartered Accountants

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

MARCH 31, 2010

CONTENTS

AUDITORS' REPORT	Page
	1
FINANCIAL STATEMENTS	
Statement of Financial Position	2
Statement of Change in Surplus	3
Statement of Operations	4
Statement of Cash Flows	5
Notes to Financial Statements	6 - 11

TEED
SAUNDERS
DOYLE & CO.
Chartered Accountants

39 Canterbury Street
P.O. Box 6668
Saint John
New Brunswick
E2L 4S1
Tel: (506) 636-9220
Fax: (506) 634-8208
E-mail: tsdsj@teedsaundersdoyle.com

**TEED
SAUNDERS
DOYLE & CO.**
Chartered Accountants
Member of DFK Canada and DFK International

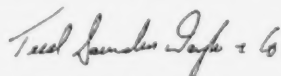
AUDITORS' REPORT

To the Chairman and Members of the New Brunswick Energy and Utilities Board

We have audited the statements of financial position of the New Brunswick Energy and Utilities Board as at March 31, 2010 and the statements of operations and change in surplus and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Board's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Board as at March 31, 2010 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.



CHARTERED ACCOUNTANTS

Saint John, NB
July 9, 2010

Chartered Accountants
John M. Trott
Peter J. Leger
Audrey P. Leger
James R. Schindler

DFK

Chartered Accountants
Mark J. MacIsaac
David M. Doherty
T.J. Smith
Paul D. Gorman
Scott M. Lafferty
W.S. Saunders

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

AS AT MARCH 31, 2010

	2010	2009
ASSETS		
CURRENT		
Cash (Note 3)	\$ 828,622	\$ 1,058,796
Accounts receivable (Notes 3 and 4)	17,597	38,298
Prepaid expenses	<u>8,356</u>	<u>12,950</u>
	<u>854,575</u>	<u>1,110,044</u>
CAPITAL ASSETS (Notes 2 and 6)	<u>97,286</u>	<u>106,308</u>
	<u>\$ 951,861</u>	<u>\$ 1,216,352</u>
LIABILITIES		
CURRENT		
Accounts payable and accrued liabilities (Notes 3 and 5)	\$ 158,561	\$ 154,854
RESERVE FOR FUTURE HEARINGS (Note 12)	<u>75,000</u>	<u>-</u>
FUTURE EMPLOYEE BENEFITS (Note 13)	<u>323,074</u>	<u>254,022</u>
SURPLUS		
SURPLUS	<u>395,226</u>	<u>807,476</u>
	<u>\$ 951,861</u>	<u>\$ 1,216,352</u>

COMMITMENT (Note 15)

APPROVED ON BEHALF OF THE BOARD:

Chairman

Vice-Chairman

FEED
SALNDERS
DOWIE & CO.
Chartered Accountants

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

STATEMENT OF CHANGE IN SURPLUS

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2010

	Balance at Beginning of Year	Surplus/ (Deficit)	Balance at End of Year
ELECTRICITY SECTOR	\$ 637,976	\$ (282,070)	\$ 355,906
NATURAL GAS SECTOR	73,810	(71,972)	1,838
PIPELINE SECTOR	95,690	(58,208)	37,482
PETROLEUM SECTOR	-	-	-
MOTOR CARRIER SECTOR	-	-	-
	<u>\$ 807,476</u>	<u>\$ (412,250)</u>	<u>\$ 395,226</u>

TEED
SAUNDERS
DOYLE & CO.
Chartered Accountants

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

STATEMENT OF OPERATIONS

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2010

	2010	2009
REVENUE (Note 2)		
Electricity Sector (Note 7)	\$ 599,781	\$ 969,144
Natural Gas Sector (Note 8)	520,258	510,602
Pipeline Sector (Note 9)	451,541	499,466
Petroleum Sector (Note 10)	455,444	432,722
Motor Carrier Sector	<u>13,051</u>	<u>42,059</u>
	<u>2,040,075</u>	<u>2,453,993</u>
DIRECT EXPENSES (Note 2)		
Electricity Sector	66,914	99,917
Natural Gas Sector	163,944	105,462
Pipeline Sector	11,173	17,236
Petroleum Sector	75,893	56,303
Motor Carrier Sector	<u>13,051</u>	<u>6,891</u>
	<u>330,975</u>	<u>285,809</u>
NET REVENUE	<u>1,709,100</u>	<u>2,168,184</u>
COMMON EXPENSES (Note 2)		
Salaries and benefits	1,593,459	1,488,201
Office and administration	381,921	348,491
Training	85,788	88,059
Amortization	<u>60,182</u>	<u>62,254</u>
	<u>2,121,350</u>	<u>1,987,005</u>
EXCESS (DEFICIENCY) OF REVENUE OVER EXPENSES	<u>\$ (412,250)</u>	<u>\$ 181,179</u>

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

STATEMENT OF CASH FLOWS

FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2010

	2010	2009
CASH PROVIDED BY (USED IN)		
Operating activities		
Excess (deficiency) of revenue over expenses	\$ (412,250)	\$ 181,179
Item not involving cash		
Amortization	<u>60,182</u>	<u>62,254</u>
	(352,068)	243,433
Changes in non-cash working capital balances		
Accounts receivable	20,701	(9,203)
Prepaid expenses	4,594	(3,039)
Accounts payable and accrued liabilities	3,707	50,138
Due to Province of New Brunswick	-	(60,000)
Reserve for future hearings	75,000	(60,000)
Future employee benefits	<u>69,052</u>	<u>70,435</u>
	<u>(179,014)</u>	<u>231,764</u>
Investing activities		
Purchase of capital assets	<u>(51,160)</u>	-
INCREASE (DECREASE) IN CASH	(230,174)	231,764
CASH AT BEGINNING OF YEAR	<u>1,058,796</u>	<u>827,032</u>
CASH AT END OF YEAR	<u>\$ 828,622</u>	<u>\$ 1,058,796</u>
SUPPLEMENTARY CASH FLOW INFORMATION		
Interest received	\$ 337	\$ 23,101

5

TEED
SAUNDERS
DOWLE & CO.
Chartered Accountants

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2010

1. PURPOSE OF THE ORGANIZATION

On February 1, 2007, the Public Utilities Act was replaced by the Energy and Utilities Board Act (the "Act"). As a result, the name of the Board was changed from the Board of Commissioners of Public Utilities of the Province of New Brunswick to the New Brunswick Energy and Utilities Board (the "Board"). The Board has regulatory responsibilities under various Acts primarily involving electricity, pipelines, natural gas, petroleum products and public motor buses. The Board operates with funds received from the industries it regulates.

The Board is exempt from income tax under Section 149(1)(d) of the Income Tax Act of Canada.

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Capital Assets

Capital assets are recorded at cost. Minor expenditures for furniture and fixtures are expensed in the year of acquisition. Amortization is recorded using the straight-line method at the following annual rates:

Computer equipment	33 1/3%
Vehicles	20/25%
Leasehold improvements	10%

Revenue Recognition

The Board follows the deferral method of accounting for revenue. Restricted revenue is recognized as revenue in the year in which related expenses are incurred. Unrestricted revenue is recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Interest revenue is recorded on an accrual basis.

Common Expense Allocations

In determining the surplus/(deficit) for each of the sectors, common expenses have been allocated based on management's best judgment and actual activity during the year.

Direct Expenses

Direct expenses may include consultants' fees, members per diems, hearing costs, travel, training and other out of pocket expenses directly attributable to a specific area of regulatory responsibility.

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2010

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (cont'd)

Statement of Cash Flows

For the purpose of the statement of cash flows, the Board considers cash on hand and balances with banks, net of overdrafts, as cash or cash equivalents.

Use of Estimates

The preparation of financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amount of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amount of revenues and expenses during the reporting period. These estimates are reviewed periodically, and as adjustments become necessary, they are reported in earnings in the period in which they become known.

Examples of significant estimates include:

- the estimated useful lives of assets;
- the recoverability of tangible assets; and
- the calculation of future employee benefits.

3. FINANCIAL INSTRUMENTS

The Board has classified its financial instruments as follows:

Financial Asset/ Liability	Classification	Subsequent Measurement
Cash	Held-for-trading	Fair value
Accounts receivable	Loans and receivables	Amortized cost
Accounts payable and accrued liabilities	Other financial liabilities	Amortized cost

Credit Risk

The Board is subject to credit risk through accounts receivable. The organization minimizes its credit risk through ongoing credit management. The Board does not have significant credit risk exposure to any individual customer.

Fair Value

The organization's carrying value of accounts receivable and accounts payable and accrued liabilities approximates its fair value due to the immediate or short term maturity of these instruments.

Currency Risk

Currency risk is the risk to the Board's earnings that arise from fluctuations of foreign exchange rates and the degree of volatility of these rates. The Board is not currently exposed to currency risk.

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2010

4. ACCOUNTS RECEIVABLE

	2010	2009
Accounts receivable	\$ 1,195	\$ 11,944
HST receivable	15,999	24,970
Travel advances	<u>403</u>	<u>1,384</u>
	<u>\$ 17,597</u>	<u>\$ 38,298</u>

5. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUED LIABILITIES

	2010	2009
Trade accounts payable	\$ 86,339	\$ 99,067
Due to Department of Transportation - Motor Carrier License fees	32,629	7,534
Wages and benefits	<u>39,591</u>	<u>48,253</u>
	<u>\$ 158,561</u>	<u>\$ 154,854</u>

6. CAPITAL ASSETS

	2010		2009	
	Cost	Accumulated Amortization	Net	Net
Computer equipment	\$ 191,344	\$ 177,815	\$ 13,529	\$ 21,634
Vehicles	160,996	98,018	62,978	43,115
Leasehold improvements	<u>207,794</u>	<u>187,015</u>	<u>20,779</u>	<u>41,559</u>
	<u>\$ 560,134</u>	<u>\$ 462,848</u>	<u>\$ 97,286</u>	<u>\$ 106,308</u>

8.

FEED
SAUNDERS
DOYLE & CO.
Chartered Accountants

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2010

7. ELECTRICITY SECTOR REVENUE

In accordance with Section 50 of the Energy and Utilities Board Act, certain corporations are assessed each year for their direct expenses together with their share of common expenses as determined by the Board. Assessments are adjusted to include the audited surplus or deficit from the prior year.

	2010	2009
Estimate of common expenses	\$ 892,242	\$ 889,873
Less: estimate of interest income	<u>10,440</u>	<u>16,240</u>
Estimate of net common expenses	881,802	873,633
Estimate of direct expenses	<u>345,000</u>	<u>545,000</u>
	1,226,802	1,418,633
Surplus from prior year	<u>(637,976)</u>	<u>(474,771)</u>
Assessment of electric utilities	588,826	943,862
Add: Electricity Licensing fees	10,618	8,686
Add: Interest income	<u>337</u>	<u>16,596</u>
	<u>\$ 599,781</u>	<u>\$ 969,144</u>

8. NATURAL GAS SECTOR REVENUE

In accordance with Section 50 of the Energy and Utilities Board Act, natural gas distributors are assessed each year for their direct expenses together with their share of common expenses as determined by the Board. Assessments are adjusted to include the audited surplus or deficit from the prior year.

	2010	2009
Estimate of common expenses	\$ 447,668	\$ 446,138
Less: estimate of interest income	<u>3,600</u>	<u>5,600</u>
Estimate of net common expenses	444,068	440,538
Estimate of direct expenses	<u>150,000</u>	<u>120,000</u>
	594,068	560,538
Surplus from prior year	<u>(73,810)</u>	<u>(54,083)</u>
Assessment of natural gas distributors	520,258	506,455
Add: Other income	-	1,000
Add: Interest income	<u>-</u>	<u>3,147</u>
	<u>\$ 520,258</u>	<u>\$ 510,602</u>

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2010

9. PIPELINE SECTOR REVENUE

In accordance with Section 50 of the Energy and Utilities Board Act, certain pipeline owners are assessed each year for their direct expenses together with their share of common expenses as determined by the Board. Fees paid by single end use franchisees to the Department of Energy were submitted by the Department to the Board to be used to reduce common expenses for regulation of pipelines.

	2010	2009
Estimate of common expenses	\$ 531,191	\$ 567,710
Less: estimate of interest income	3,960	6,160
Less: amounts from Department of Energy	<u>362,948</u>	<u>356,180</u>
Estimate of net common expenses	164,283	205,370
Estimate of direct expenses	<u>20,000</u>	<u>32,000</u>
	184,283	237,370
Surplus from prior year	<u>(95,690)</u>	<u>(97,443)</u>
Assessment of pipeline owners	88,593	139,927
Add: amounts from Department of Energy	362,948	356,180
Add: interest income	<u>-</u>	<u>3,352</u>
	<u>\$ 451,541</u>	<u>\$ 499,466</u>

10. PETROLEUM SECTOR REVENUE

Section 26 of the Petroleum Products Pricing Act (the "PPP Act") requires each wholesaler, as defined in the Gasoline and Motive Fuel Act, to pay an annual levy to the Board. The levy as prescribed in Regulation 2006-41, Section 14, is equal to .025 cent per litre for each litre of gasoline and motive fuel sold in the twelve month period ending October 31st proceeding the calendar year for which it's wholesaler's license was issued. The levy is used to defray the Board's expenses under the PPP Act.

11. ASSESSMENT FOR PUBLIC INTERVENER

Pursuant to Section 51 of the Energy and Utilities Board Act, the cost incurred by the Attorney General under Section 49 of the Energy and Utilities Board Act are to be collected by the Board and paid to the Minister of Finance. During the year, \$613,463 (2009- \$583,817) was collected and \$613,463 (2009 - \$583,817) was paid.

12. RESERVE FOR FUTURE HEARING

During the year, the Board established a reserve to assist in the cost of a future hearing. The hearing in the Petroleum Sector is scheduled to be held during the next fiscal year.

NEW BRUNSWICK ENERGY AND UTILITIES BOARD

REGULATION OF PETROLEUM WHOLESALERS

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2010

13. FUTURE EMPLOYEE BENEFITS

Following the guidelines set forth by the Province of New Brunswick, employees, with the exception of the chairman, of the Board with a minimum of five continuous years of service are entitled to a retirement allowance equal to one week of salary for every year of service up to a maximum of 25 years. The chairman is entitled to two weeks of salary for every year of service.

14. PENSION PLAN

The Board and its employees participate in a contributory defined benefit pension plan administered by the Province of New Brunswick under the Public Service Superannuation Act. The plan provides pensions to employees of the Provincial Government and certain Crown Corporations and agencies based on the length of service and highest successive five year average salary. As disclosed in the Province's March 31, 2009 financial statements, the pension plan has a net actuarial surplus. Any short fall in the funding of the plan is guaranteed by the Province of New Brunswick, which is the sponsor of the plan. The Board has a liability related to the enhanced pension benefits of the chairman. The chairman is entitled to double the regular employee benefits for the first five years of service.

15. COMMITMENT

The Board has negotiated a lease of its office premises for a ten year period commencing March 1, 2001 and ending February 28, 2011.

The minimum annual lease payment due within the next year is \$137,429.



Trouver L'Équilibre

2009-2010



K W F



COMMISSION DE L' ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS
NOUVEAU-BRUNSWICK

NEW BRUNSWICK
ENERGY & UTILITIES BOARD



COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
RAPPORT ANNUEL 2009-2010

Mot du président

J'ai le plaisir de présenter le rapport annuel de la Commission de l'énergie et des services publics du Nouveau-Brunswick (la Commission) pour la période de déclaration s'échelonnant du 1er avril 2009 au 31 mars 2010.

Durant l'année écoulée, la Commission a continué de se concentrer sur la mise en place d'une réglementation à la fois judicieuse, prévisible et transparente dans le secteur de l'énergie et des services d'utilité publique au Nouveau-Brunswick – un domaine d'importance critique tant pour les consommateurs néo-brunswickois que pour les entreprises. Le secteur inclut les industries de l'électricité, du gaz naturel, des produits pétroliers et des autobus publics.

En 2009-2010, la Commission a tenu des audiences publiques impliquant Enbridge Gaz Nouveau-Brunswick, Distribution et service à la clientèle Énergie NB, Acadian Bus Lines LP, l'exploitant du réseau du Nouveau-Brunswick, le village de Sussex Corner, Potash Corporation of Saskatchewan et Corridor Resources. En outre, la Commission a examiné de nombreux autres dossiers en rapport avec l'autorité de la Commission.

La Commission compte un personnel à plein temps de 16 personnes y compris quatre employés dans la Division de la sécurité des pipelines. Outre les postes à plein temps de président et de vice-président, la Commission compte huit membres à temps partiel. Les membres de la Commission s'emploient à offrir aux Néo-Brunswickois un service efficace et efficace, et je désire souligner leurs importantes contributions durant l'année écoulée.

Je voudrais exprimer ma reconnaissance particulière à l'égard des contributions importantes d'un membre

de la Commission, Steve Toner, décédé plus tôt cette année. La collaboration de Steve à la Commission était incontournable et il nous manquera grandement tant sur le plan professionnel que personnel.

La Commission anticipe le plaisir de servir les Néo-Brunswickois et de pouvoir relever de nouveaux défis durant la prochaine année.



Raymond Gorman, c.r.

Président de la Commission



la Commission a continué de se concentrer sur la mise en place d'une réglementation à la fois judicieuse, prévisible et transparente dans le secteur de l'énergie et des services d'utilité publique au Nouveau-Brunswick – un domaine d'importance critique tant pour les consommateurs néo-brunswickois que pour les entreprises.

Introduction



La Commission est requise d'équilibrer le droit de l'abonné à l'obtention de tarifs raisonnables avec le droit de la compagnie à l'obtention d'un rendement équitable de son capital investi.

La Commission de l'énergie et des services publics (CESP) a été créée par une disposition législative en 2007 en tant que successeur de la Commission des entreprises de service public du Nouveau-Brunswick.

La CESP a été mise en place en tant qu'organisme quasi judiciaire destiné à réglementer les frais qui sont refilés aux abonnés par les services d'utilité publique de la province.

La réglementation de ce service d'utilité publique s'appuie sur le principe que certaines industries sont plus efficaces si un monopole est accordé à une seule société afin d'éviter la duplication de services coûteux. Ces monopoles naturels comportent habituellement une réglementation des prix faisant en sorte que la compagnie doit demander l'approbation d'une commission ou d'un tribunal indépendant avant d'augmenter ses tarifs. La Commission est requise d'équilibrer le droit de l'abonné à l'obtention de tarifs raisonnables avec le droit de la compagnie à l'obtention d'un rendement équitable de son capital investi.

Au Nouveau-Brunswick, la CESP a juridiction sur divers aspects du marché de l'électricité, la distribution du gaz naturel et le service de liaisons interurbaines. La Commission a, en outre, la responsabilité de s'assurer de la sécurité de la construction des pipelines qui transportent du gaz naturel, des produits pétroliers et des matières dangereuses.

Depuis 2006, la Commission a la responsabilité d'administrer la formule de fixation des prix du pétrole. La formule établit les prix de gros et de détail

maximums. La Commission émet le prix hebdomadaire maximum en fonction des résultats de la formule.

Plus récemment, la Commission s'est vue accorder l'autorité d'établir les taux d'intérêt pour les prêts sur salaire. Cette autorité est assujettie aux dispositions des réglementations gouvernementales.

Au cours de l'année précédente, la Commission a tenu une audience relative à son autorité dans le cadre de l'approvisionnement d'eau fourni par le village de Sussex Corner aux résidents de Penobsquis qui est situé en dehors des limites du village. Après une audience publique, la Commission a déterminé que – dans ce cas – elle n'avait aucune autorité. La Commission a, par la suite, amorcé des enquêtes auprès du gouvernement provincial afin de déterminer s'il existe des services d'approvisionnement en eau dans la province pouvant entrer dans les cadres du mandat de la Commission.

Les responsabilités de la Commission sont exécutées par un personnel de 16 personnes, y compris un président et un vice-président à plein temps. Huit membres à temps partiel de la Commission sont nommés pour des mandats de trois à cinq ans par le lieutenant-gouverneur en conseil.

La législation

Loi sur la Commission de l'énergie et des services publics
Loi sur l'électricité
Loi sur la distribution du gaz
Loi sur les pipelines
Loi sur la fixation du prix des produits pétroliers
Loi sur la divulgation du coût du crédit
Loi sur les transports routiers

LA COMMISSION, MEMBRES À PLEIN TEMPS

Raymond Gorman, c.r.
Cyril Johnston

MEMBRES À TEMPS PARTIEL

Don Barnett
Wanita McGraw
Edward McLean
Roger McKenzie
Connie Morrison
Yvon Normandeau
Robert Radford, c.r.
Steve Toner

PERSONNEL

Raymond Gorman
Cyril Johnston
Lorraine Legere
Ellen Desmond
Doug Goss
Todd McQuinn
Juliette Savoie
Joan Chamberlain
Tracy Cyr
David Rhydwen
Ian McDonald
Don Persaud
John Lawton
Trudy Atherton
David Keenan
David Young

Président et chef de la direction
Vice-président
Secrétaire de la Commission
Directrice, affaires juridiques et administration
Directeur, affaires réglementaires et finances
Directeur, sécurité des pipelines
Secrétaire adjointe de la Commission
Adjointe au président et au vice-président
Adjointe administrative
Inspecteur de pipeline
Inspecteur de pipeline
Inspecteur de pipeline
Conseiller principal
Administrateur de la feuille de paie et des comptes
Conseiller
Conseiller



Photo accréditive: NB DoE

Les responsabilités de la Commission sont exécutées par un personnel de 14 personnes, y compris un président et un vice-président à plein temps.

Électricité

La Commission a une variété de responsabilités en relation avec le marché de l'électricité au Nouveau-Brunswick. En ce qui concerne Distribution et Service à la clientèle Énergie NB – la société qui livre l'électricité aux foyers de la majorité des Néo-Brunswickois – tout changement de tarif supérieur à trois pour cent doit être examiné et approuvé par la Commission.

L'an dernier, la société de distribution a déterminé qu'elle allait augmenter ses tarifs de trois pour cent. Bien que la législation n'exige aucune audience ou approbation, le ministre de l'Énergie a ordonné à la Commission d'enquêter sur la nécessité de l'augmentation. Comme elle l'avait fait auparavant, la Commission a déterminé que la nature de l'enquête dictait une procédure plus abrégée afin que le ministre fût en mesure de recevoir toute recommandation au moment opportun. La Commission a tenu deux journées d'audience en mai 2009 et a présenté un rapport au ministre le 26 juin 2009. Le rapport concluait que l'augmentation était nécessaire.

Juste avant la fin de cette année sur laquelle porte le rapport, Distribution et Service à la clientèle Énergie NB a déterminé qu'une augmentation de trois pour cent s'avérerait de nouveau nécessaire. Le ministre a de nouveau ordonné à la Commission de faire enquête sur la nécessité de l'augmentation. Une audience a été tenue en juin 2010.

L'exploitant du réseau du Nouveau-Brunswick (ERNB) a la charge d'exploiter le réseau de transport d'énergie électrique dans la province du Nouveau-Brunswick ainsi que dans le nord du Maine. La responsabilité lui incombe de veiller à la fiabilité de la fourniture de l'électricité et de contribuer au développement d'un marché concurrentiel dans la province. Les opérations de l'organisme sont financées par des frais d'usagers établis au moyen d'un tarif approuvé par la Commission. La Commission examine et approuve annuellement un besoin en revenus pour l'exploitant du réseau. En avril 2009, la Commission a approuvé une augmentation significative du budget des opérations afin de refléter les obligations et les efforts croissants de l'organisme en vue de devenir autosuffisant.

En octobre 2009, l'exploitant du réseau a déposé une demande d'approbation de son besoin en revenus pour 2010-2011. L'audience a été retardée à la demande de l'ERNB parce que la proposition de vendre Énergie NB à Hydro-Québec incluait une disposition visant le retrait de l'exploitant du réseau. Lorsque l'entente a été modifiée, l'audience a été replanifiée. L'audience a été tenue en juin 2010.

La Commission a une variété de responsabilités en relation avec le marché de l'électricité au Nouveau-Brunswick.

Gaz naturel

Enbridge Gaz Nouveau-Brunswick est le détenteur de la franchise générale pour la distribution du gaz naturel au Nouveau-Brunswick.

La compagnie a desservi 10 508 abonnés en mars de cette année, ce qui représente une augmentation de 725 par rapport aux livraisons précédentes. Au cours des 12 mois de la présente période de déclaration, la compagnie a livré 5,2 millions de gigajoules de gaz naturel.

En 2000, au moment où l'industrie du gaz naturel débutait son exploitation dans la province, la Commission des entreprises de service public a approuvé un système axé sur le marché permettant à Enbridge Gaz Nouveau-Brunswick d'effectuer des investissements importants pour développer le système malgré de faibles revenus. Un aspect spécial de cette période de développement concernait la capacité de recouvrer les déficits entre les dépenses et les revenus dans un compte différé. La compagnie aurait la possibilité de recouvrer le montant dans le compte différé – ainsi que l'intérêt – au fil du temps.

Anticipant la fin de la période de développement, la Commission a amorcé une série d'audiences afin de résoudre les problèmes confrontant le service public tandis que celui-ci effectue la transition vers une exploitation de service d'utilité publique bien établi. Dans une décision émise le 1er décembre 2009, la Commission a déterminé que la période de développement prendrait fin lorsqu'Enbridge Gaz Nouveau-Brunswick pourrait recouvrer ses coûts totaux y compris le recouvrement de son compte différé. Dans cette même décision, la Commission a déterminé que le taux de rendement et la structure financière présumée pour la compagnie pourraient être altérés avant la fin de la période de développement. La Commission a également rendu une décision stipulant que la méthode selon laquelle les tarifs sont établis peut changer.

Suite à la décision du 1er décembre, la Commission a entamé à la fois une audience sur le coût du service et une audience sur le coût du capital. Les audiences sur le coût du service déterminent le coût de la construction et de l'exploitation du système de distribution. Ces audiences déterminent, en outre, la juste part que chaque catégorie d'abonnés doit

payer. Le coût du capital détermine ce qu'est un taux de rendement équitable pour la compagnie. Ces deux audiences ont été planifiées pour l'automne 2010.

Les tarifs de distribution de la compagnie ne sont pas établis à partir des coûts d'exploitation. Au lieu de cela, on utilise une formule pour établir des tarifs de distribution grâce à laquelle les abonnés sont en mesure de percevoir une économie par rapport au carburant concurrentiel. La Commission a récemment examiné cette formule axée sur le marché et elle a émis une décision en mai 2009. La méthode d'estimation du coût du carburant de remplacement a été modifiée. La formule résultante est également plus transparente.

Au cours de l'année, Enbridge Gaz Nouveau-Brunswick a déposé une demande visant à augmenter les tarifs en utilisant la formule axée sur le marché. Une deuxième demande de la part du service d'utilité publique – visant cette fois l'augmentation des tarifs de la catégorie mazout lourd – a été également déposée. La catégorie mazout lourd inclut les abonnés qui utilisaient le mazout lourd avant de se convertir au gaz naturel et qui sont des gros utilisateurs de gaz naturel. Les tarifs pour ces abonnés sont établis en relation avec le coût d'utilisation du mazout lourd. Il s'agit de la première demande visant l'augmentation des tarifs pour ces abonnés depuis le début de la période de franchise. La demande mazout lourd a été entendue en même temps que la demande d'augmentations tarifaires pour les autres catégories d'abonnés. Une décision approuvant l'augmentation des tarifs pour toutes les catégories sauf la catégorie mazout léger a été rendue en avril. La Commission a retenu sa décision à propos de l'augmentation pour la catégorie mazout léger : cette décision a été rendue en juin 2010.



la Commission a amorcé une série d'audiences afin de résoudre les problèmes confrontant le service public tandis que celui-ci effectue la transition vers une exploitation de service d'utilité publique bien établi.

Pipeline



Photo accréditive: Brunswick Pipelines

La Division veille à ce que les sociétés conçoivent, construisent, exploitent et abandonnent les pipelines sous l'autorité de la Commission de manière à assurer la sécurité du public et des employés des sociétés.

Le mandat de la Division de la sécurité des pipelines est de promouvoir la sécurité. La Division veille à ce que les sociétés conçoivent, construisent, exploitent et abandonnent les pipelines sous l'autorité de la Commission de manière à assurer la sécurité du public et des employés des sociétés, aussi bien que la protection de la propriété et de l'environnement. La Division effectue ceci par le biais d'inspections, d'éducation, de vérifications du respect des dispositions réglementaires et de programmes de prévention des dommages.

Enbridge Gaz Nouveau-Brunswick (EGNB) possède la franchise de distribution du gaz naturel dans la province. Dans le cadre de cette franchise, la compagnie a installé environ 100 km de pipeline durant la présente période de déclaration. Les inspecteurs de la Division de la sécurité des pipelines ont inspecté l'installation de ces conduites.

EGNB a demandé et obtenu un permis de construction pour le district de services locaux de Hanwell en mai 2009. La licence d'exploitation de cette nouvelle expansion a été délivrée en octobre 2009.

En mars 2009, Corridor Resources a demandé et reçu un permis pour la construction de pipelines et d'installations de production sur des emplacements de puits dans le cadre de l'expansion de son système de réseau collecteur de gaz naturel 2009 dans Penobsquis. Une prolongation d'un an a été accordée pour ce permis en novembre 2009 afin de permettre le report de ce travail

durant l'année 2010.

En septembre 2009, la Potash Corporation of Saskatchewan (PCS) a demandé et obtenu un permis pour construire 8 pipelines destinés au transport du gaz naturel, de la saumure et des boues de saumure entre la mine de Picadilly et le moulin de Penobsquis. Le permis d'exploitation pour le pipeline de gaz naturel a été délivré en janvier 2010.

PCS a demandé et obtenu un permis en janvier 2009 pour la construction d'un pipeline de 30 km pour transporter la saumure de sa mine de Penobsquis au lac Cassidy. Le permis d'exploitation pour ce pipeline a été délivré en novembre 2009.

Irving Oil Limited a reçu de la Commission la permission de suspendre temporairement son exploitation du pipeline de mazout vers la centrale électrique de Coleson Cove d'Énergie NB en février 2009.

Pétrole

La Commission réglemente les ventes de pétrole en gros et au détail au Nouveau-Brunswick en établissant les prix maximums pour les carburants auto et les combustibles de chauffage : y compris tous les grades d'essences, le carburant diesel à très basse teneur en soufre, l'huile de chauffage et le propane employé pour le chauffage. Les prix maximums pour tous les carburants sont établis sur une base hebdomadaire.

Les prix maximums sont établis en utilisant le prix au comptant moyen pour les produits pétroliers échangés à la division du New York Mercantile Exchange (NYMEX) du port de New York. Les nouveaux prix pétroliers maximums entrent en vigueur à 12 h 01 chaque jeudi matin. Les règles pour l'établissement des prix pétroliers maximums suivent une formule stricte établie dans la réglementation. Les prix maximums établis par la Commission incluent le prix de gros réglementé et les marges ainsi que toutes les taxes applicables. La Commission n'agit pas à sa discrétion lorsqu'elle établit les prix pétroliers maximums.

Cette année s'est avérée stable pour les prix pétroliers au Nouveau-Brunswick en comparaison de 2008. Les prix maximums pour l'essence sans plomb (libre-service) ont oscillé entre un faible 0,875 \$ le litre en avril et un plafond de 1,065 \$ le litre en juin. Pour la plus grande partie de l'année, le prix maximum de l'essence sans plomb a oscillé entre un faible 0,950 \$ le litre et 1,050 \$ le litre, loin en dessous du prix maximum de 1,411 \$ atteint en juillet 2008.

Le prix maximum pour le carburant

diesel à très basse teneur en soufre (libre-service) a oscillé entre un faible 0,881 \$ le litre en mai et un plafond de 1,107 \$ le litre en janvier 2010. C'était très en deçà du 1,611 \$ atteint en juillet 2008.

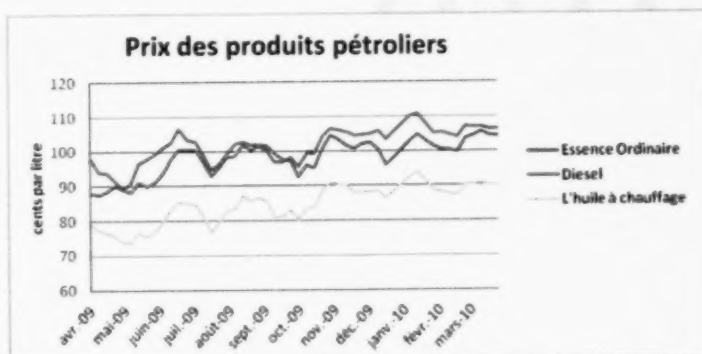
Le prix maximum de l'huile de chauffage a oscillé entre un faible 0,736 \$ le litre en mai et un plafond de 0,959 \$ le litre en janvier 2010, bien en deçà du prix plafond de 1,475 \$ atteint en juillet 2008.

Le prix franco domicile maximum du propane a oscillé entre 0,929 \$ en juillet et un plafond de 1,172 \$ en février 2010. Le prix franco maximum de l'année précédente pour le propane a été de 1,267 \$ en juillet 2008.

En 2008, la Commission a entrepris un examen des marges bénéficiaires maximales, des coûts de livraison maximums et des frais de service complet autorisés en vertu de la réglementation afin de s'assurer qu'ils étaient justifiés. En corollaire de cet examen, la Commission a augmenté les coûts de livraison au Nouveau-Brunswick de 2,0 cents à 2,5 cents par litre. En 2009, la Commission n'a reçu aucune demande de redressements pour les marges bénéficiaires maximales, les coûts de livraison et les frais de service complet et aucun examen n'a été effectué.



Les règles pour l'établissement des prix pétroliers maximums suivent une formule stricte établie dans la réglementation. La Commission n'agit pas à sa discrétion lorsqu'elle établit les prix pétroliers maximums.



Transporteur routier



Autocars Acadien a déposé une demande visant des modifications à ses trajets et ses horaires, y compris des réductions de service et l'élimination de plusieurs trajets.

La Commission réglemente l'industrie du transport routier par l'octroi de permis d'autobus nolisés ainsi que par l'établissement des trajets, horaires et tarifs voyageurs pour les compagnies d'autobus offrant un service régulier. Pour les dossiers relatifs aux questions touchant les transporteurs routiers, la Commission siège en tant que Commission des transports routiers.

Ce secteur a été particulièrement actif au cours de l'an passé. En avril 2009, la Commission a statué sur un appel à propos d'une décision du Registraire des véhicules à moteur de suspendre le permis du concessionnaire de véhicules moteurs F&D Auto de Fredericton. L'appel a été interjeté en vertu de l'article 17(7) du règlement du N.-B. 83-42 (de la Loi sur les véhicules à moteur). La Commission a ordonné au registraire de rétablir le permis.

En mai 2009, la Commission a pris en considération une demande d'Autocars Acadien visant à augmenter les tarifs voyageurs et à réduire le nombre de « zones de distances » utilisées pour établir les tarifs. Acadien exploite un service d'autocar intégré au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse avec une structure tarifaire uniforme. En résultat, le dossier a été entendu conjointement par la Commission néo-brunswickoise et le Nova Scotia Utility and Review Board. La Commission a approuvé la réduction du nombre de « zones de distances » de 53 à 32. La Commission a, en outre, approuvé une augmentation moyenne de 2,7 p. 100 des tarifs voyageurs, faisant remarquer que ceci augmenterait le coût de la plupart des trajets de 1,00 \$.

En septembre, la Commission a rendu une décision au sujet d'un avis d'opposition soulevé par Jamar Transport, un transporteur routier titulaire de permis, concernant l'octroi d'un permis de transporteur routier à Nancy Drury

de Sussex. Dans sa décision, la Commission a rejeté les arguments de l'objection et a accordé le permis.

Durant l'automne, la Commission a reçu un certain nombre de plaintes au sujet de la décision d'Autocars Acadien de reloger sa gare d'autocars de Fredericton hors du centre-ville. La gare a été relogée le 1er octobre 2009. La Commission a reçu les allégations des plaignants ainsi qu'une réponse d'Acadien avant de prendre le dossier en considération. La Commission a fait remarquer que la principale raison pour reloger la gare était qu'Acadien avait reçu l'ordre du propriétaire de quitter les lieux. La Commission a rendu une décision stipulant que le changement d'emplacement était compatible avec le permis d'exploitation d'Acadien et qu'il ne constituait pas un changement important sur le plan du service à la collectivité. En novembre, Autocars Acadien a déposé une demande visant des modifications à ses trajets et ses horaires, y compris des réductions de service et l'élimination de plusieurs trajets. Dans son dépôt de demande, Acadien a fait valoir que l'achalandage des autocars avait chuté considérablement en 2009 et que la compagnie encourait des pertes substantielles au Nouveau-Brunswick. Compte tenu de la nature de la demande et de son impact sur bon nombre de collectivités néo-brunswickoises, la Commission a organisé des sessions publiques à St. Stephen, Miramichi et Fredericton conjointement avec l'audience qui a été tenue en mars. Une décision était toujours en instance à la fin de l'année sur laquelle porte le rapport.

Durant l'exercice, la Commission a également accordé six demandes de services d'autobus nolisés, elle a renouvelé 51 permis et délivré 250 plaques de transporteur routier ainsi que 31 permis temporaires.

Les Membres de la Commission



Raymond Gorman, c.r.



Cyril Johnston



Don Barnett



Wanita McGraw



Roger McKenzie



Edward McLean



Connie Morrison



Yvon Normandeau



Robert Radford, c.r.



Steve Toner

**COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

ÉTATS FINANCIERS

MARCH 31, 2010

**THIRD
SAUNDERS
DOYLE & CO.**
Chartered Accountants

**COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

MARCH 31, 2010

TABLE DES MATIÈRES

	Page
RAPPORT DES VÉRIFICATEURS	1
ÉTATS FINANCIERS	
Bilan	2
État de l'Évolution du Surplus	3
État des Résultats	4
État des Flux de Trésorerie	5
Notes Afférentes aux États Financiers	6 - 11

**BBDO
SALMONS
DOWLE & CO.**
Chartered Accountants

39 Canterbury Street
P.O. Box 6668
Saint John
New Brunswick
E2L 4S1

Tel: (506) 636-9220
Fax: (506) 634-8208
E-mail: tsds@teedsaundersdoyle.com

**TEED
SAUNDERS
DOYLE & CO.**
Chartered Accountants
Member of DFK Canada and DFK International

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux Président et Membres de la Commission de l'Énergie et des Services Publics du Nouveau-Brunswick

Nous avons vérifié le bilan de la Commission de l'Énergie et des Services Publics du Nouveau-Brunswick au 31 March 2010, ainsi que les états des résultats, de l'évolution du surplus et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en se fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Commission au 31 March 2010 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.



COMPTABLES AGRÉÉS

Saint John, NB
Le 9 juillet 2010

Accountants
JENNIFER BROWN ANDREA P. LAGACE
M. B. C. C. J. B. C. C. C.



Chartered Accountants
TEED SAUNDERS DOYLE & CO.
J. B. C. C. C. J. B. C. C. C.

**COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

BILAN

AU MARCH 31, 2010

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
ACTIF		
À COURT TERME		
Encaisse (Note 3)	\$ 828,622	\$ 1,058,796
Débiteurs (Notes 3 et 4)	17,597	38,298
Frais payés d'avance	<u>8,356</u>	<u>12,950</u>
	<u>854,575</u>	<u>1,110,044</u>
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Notes 2 et 6)	<u>97,286</u>	<u>106,308</u>
	<u>\$ 951,861</u>	<u>\$ 1,216,352</u>
PASSIF		
À COURT TERME		
Créditeurs et frais courus (Notes 3 et 5)	\$ <u>158,561</u>	\$ <u>154,854</u>
RÉSERVE POUR AUDIENCES FUTURES (Note 12)	<u>75,000</u>	<u>-</u>
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (Note 13)	<u>323,074</u>	<u>254,022</u>
SURPLUS		
SURPLUS	<u>395,226</u>	<u>807,476</u>
	<u>\$ 951,861</u>	<u>\$ 1,216,352</u>

ENGAGEMENT (Note 15)

AU NOM DU CONSEIL:

_____ Président
_____ Vice-président

**COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DU SURPLUS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE MARCH 31, 2010

	<u>Solde au Début de l'Exercice</u>	<u>Surplus/ (Déficit)</u>	<u>Solde à la Fin de l'Exercice</u>
SECTEUR - ÉLECTRICITÉ	\$ 637,976	\$ (282,070)	\$ 355,906
SECTEUR - GAZ NATUREL	73,810	(71,972)	1,838
SECTEUR - CONDUITE	95,690	(58,208)	37,482
SECTEUR - PRODUITS PÉTROLIERS	-	-	-
SECTEUR - TRANSPORT ROUTIER	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	\$ <u>807,476</u>	\$ <u>(412,250)</u>	\$ <u>395,226</u>

**COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

ÉTAT DES OPERATIONS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE MARCH 31, 2010

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
REVENUS (Note 2)		
Secteur - Électricité (Note 7)	\$ 599,781	\$ 969,144
Secteur - Gaz Naturel (Note 8)	520,258	510,602
Secteur - Conduite (Note 9)	451,541	499,466
Secteur - Produits Pétroliers (Note 10)	455,444	432,722
Secteur - Transport Routier	<u>13,051</u>	<u>42,059</u>
	<u>2,040,075</u>	<u>2,453,993</u>
DÉPENSES DIRECTES (Note 2)		
Secteur - Électricité	66,914	99,917
Secteur - Gaz Naturel	163,944	105,462
Secteur - Conduite	11,173	17,236
Secteur - Produits Pétroliers	75,893	56,303
Secteur - Transport Routier	<u>13,051</u>	<u>6,891</u>
	<u>330,975</u>	<u>285,809</u>
REVENU NET	<u>1,709,100</u>	<u>2,168,184</u>
DÉPENSES COMMUNES (Note 2)		
Salaires et avantages sociaux	1,593,459	1,488,201
Frais de bureau et d'administration	381,921	348,491
Formation	85,788	88,059
Amortissement	<u>60,182</u>	<u>62,254</u>
	<u>2,121,350</u>	<u>1,987,005</u>
EXCÉDENT (DÉFICIT) DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	<u>\$ (412,250)</u>	<u>\$ 181,179</u>

COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE MARCH 31, 2010

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
PROVENANCE (SORTIE) DE L'ENCAISSE		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) des revenus sur les dépenses	\$ (412,250)	\$ 181,179
Élément hors caisse		
Amortissement	<u>60,182</u>	<u>62,254</u>
	(352,068)	243,433
Variations du fonds de roulement hors caisse		
Débiteurs	20,701	(9,203)
Frais payés d'avance	4,594	(3,039)
Créditeurs et frais courus	3,707	50,138
Dû à la province du Nouveau-Brunswick	-	(60,000)
Réserve pour audiences futures	75,000	(60,000)
Avantages sociaux futurs	<u>69,052</u>	<u>70,435</u>
	<u>(179,014)</u>	<u>231,764</u>
Activité d'investissement		
Achat d'immobilisations corporelles	<u>(51,160)</u>	-
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ENCAISSE	(230,174)	231,764
ENCAISSE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	<u>1,058,796</u>	<u>827,032</u>
ENCAISSE À LA FIN DE L'EXERCICE	<u>\$ 828,622</u>	<u>\$ 1,058,796</u>
INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE - FLUX DE TRÉSORERIE		
Intérêts reçus	\$ 337	\$ 23,101

5

JFFD
SAUNDERS
DOYLE & CO.
Chartered Accountants

COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

MARCH 31, 2010

1. NATURE DES ACTIVITÉS

Le 1 février 2007, la Loi sur les entreprises de service public a été remplacée par la Loi de la Commission de l'énergie et des services publics (la "Loi"). Comme tel, le nom de la Commission a changé de la Commission des Entreprises de Service Public de la Province du Nouveau-Brunswick à la Commission de l'Énergie et des Services Publics du Nouveau-Brunswick (la "Commission"). La Commission a la responsabilité de réglementation en vertu de diverses lois impliquant principalement l'électricité, les pipelines, le gaz naturel, les produits pétroliers et les autobus publics. La Commission opère à partir des fonds qu'elle reçoit des industries qu'elle réglemente, à l'exception de l'industrie des autobus publics, pour laquelle elle s'acquitte de ses responsabilités avec les fonds du Ministère des Transports du Nouveau-Brunswick.

La Commission est exempt d'impôt en vertu de la Section 149(1)(d) de la Loi de l'impôt du Canada.

2. SOMMAIRE DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Immobilisations Corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées aux prix coûtant. Les dépenses mineures pour mobiliers sont comptabilisées aux charges dans l'année d'acquisition. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire, aux taux annuels suivants:

Équipement informatique	33 1/3%
Véhicules	20/25%
Améliorations locatives	10%

Comptabilisation des Revenus

La Commission utilise la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les contributions affectées sont reconnues comme revenus au cours de l'exercice où les dépenses afférentes sont engagées. Les contributions non affectées sont reconnues au cours de l'exercice où elles sont reçues ou lorsque le montant à recevoir peut être déterminé et le paiement en est raisonnablement assuré. Les revenus d'intérêt sont comptabilisés sur une base de comptabilité d'engagement.

Attribution des Dépenses Communes

Pour déterminer le surplus/déficit de chaque secteur, les dépenses communes ont été attribuées entre les secteurs basées sur le meilleur jugement de la direction ainsi que sur les activités réelles de l'exercice.

Dépenses Directes

Les dépenses directes peuvent inclure les indemnités journalières des membres, les frais de consultants, d'audiences, de déplacements, de formation et tout autre débours directement attribuable à un service public en particulier.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

MARCH 31, 2010

2. SOMMAIRE DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

État des Flux de Trésorerie

Pour l'usage de l'état des flux de trésorerie, la Commission considère comme espèces ou quasi-espèces l'encaisse et les soldes bancaires, nets de découverts.

Utilisation d'Estimations

Pour préparer les états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit faire des estimations et formuler des hypothèses ayant une incidence sur les montants présentés de l'actif et du passif de même que sur la présentation de l'actif et du passif éventuels, à la date des états financiers, ainsi que sur les montants présentés au titre des produits et des charges au cours de la période de présentation de l'information. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Des exemples d'estimations importantes incluent:

- l'estimation de la durée de vie des immobilisations corporelles;
- la recouvrabilité des actifs réels; et
- le calcul des avantages sociaux futurs.

3. FINANCIAL INSTRUMENTS

La Commission a classé ses instruments financiers comme tels:

Actif/Passif Financier	Classification	Évaluation Ultérieure
Encaisse	Détenu à des fins de transaction	Juste valeur
Débiteurs	Prêts et créances	Coût après amortissement
Créditeurs et frais courus	Autres passifs financiers	Coût après amortissement

Risque de Crédit

La Commission est sujette à des risques de crédit associés aux débiteurs. La Commission minimise son risque de crédit grâce à une gestion de crédit en cours. La Commission n'a pas une exposition importante au risque de crédit à un client individuel.

Juste Valeur

Les débiteurs et les créditeurs et frais courus sont des instruments financiers dont la juste valeur se rapproche de la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

Risque de Change

Le risque de change est le risque au bénéfice de la Commission découlant des fluctuations des taux de change et le degré de volatilité de ces taux. La Commission n'est pas actuellement exposée au risque de change.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

MARCH 31, 2010

4. DÉBITEURS

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Débiteurs	\$ 1,195	\$ 11,944
TVH à recevoir	15,999	24,970
Avances pour frais de déplacements	<u>401</u>	<u>1,384</u>
	<u>\$ 17,597</u>	<u>\$ 38,298</u>

5. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Comptes fournisseurs	\$ 86,339	\$ 99,067
Dû au Ministère des Transport - frais de licenssement pour Transport Routier	32,629	7,534
Salaires et avantages sociaux	<u>39,593</u>	<u>48,253</u>
	<u>\$ 158,561</u>	<u>\$ 154,854</u>

6. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	<u>2010</u>		<u>2009</u>	
	Amortissement			
	<u>Coût</u>	<u>Cumulé</u>	<u>Net</u>	<u>Net</u>
Équipement informatique	\$ 191,344	\$ 177,815	\$ 13,529	\$ 21,634
Véhicules	160,996	98,018	62,978	43,115
Améliorations locatives	<u>207,794</u>	<u>187,015</u>	<u>20,779</u>	<u>41,559</u>
	<u>\$ 560,134</u>	<u>\$ 462,848</u>	<u>\$ 97,286</u>	<u>\$ 106,308</u>

7. COTISATION DES SERVICES D'ÉLECTRICITÉ

Conformément à l'article 50 de la Loi de la Commission de l'énergie et des services publics, certaines entreprises sont cotisées annuellement pour les dépenses directes attribuées à chaque entreprise ainsi que pour leur portion des frais communs. Les cotisations sont ajustées afin d'inclure tout surplus ou déficit vérifié de l'exercice précédent.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

MARCH 31, 2010

7. COTISATION DES SERVICES D'ÉLECTRICITÉ (suite)

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Estimation des dépenses communes	\$ 892,242	\$ 889,873
Moins: estimation du revenu d'intérêt	<u>10,440</u>	<u>16,240</u>
Estimation des dépenses communes nettes	881,802	873,633
Estimation des dépenses directes	<u>345,000</u>	<u>545,000</u>
	1,226,802	1,418,633
Surplus de l'exercice précédent	<u>(637,976)</u>	<u>(474,771)</u>
Cotisation des services d'électricité	588,826	943,862
Plus: Frais de licenssement d'électricité	10,618	8,686
Plus: Revenu d'intérêt	<u>337</u>	<u>16,596</u>
	\$ <u>599,781</u>	\$ <u>969,144</u>

8. COTISATION DES DISTRIBUTEURS DE GAZ NATUREL

Conformément à l'article 50 de la Loi de la Commission de l'énergie et des services publics, les distributeurs de gaz naturel sont cotisés annuellement pour les dépenses directes attribuées à chaque distributeur ainsi que pour leur portion des frais communs déterminé par la Commission. Les cotisations sont ajustées afin d'inclure tout surplus ou déficit vérifié de l'exercice précédent.

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Estimation des dépenses communes	\$ 447,668	\$ 446,138
Moins: estimation des montants de revenu d'intérêt	<u>3,640</u>	<u>5,600</u>
Estimation des dépenses nettes communes	444,068	440,538
Estimations des dépenses directes	<u>150,000</u>	<u>120,000</u>
	594,068	560,538
Surplus de l'exercice précédent	<u>(73,810)</u>	<u>(54,083)</u>
Cotisation sur la distribution du gaz naturel	520,258	506,455
Plus: Autre produit	-	1,000
Plus: Revenu d'intérêt	<u>-</u>	<u>3,147</u>
	\$ <u>520,258</u>	\$ <u>510,602</u>

COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

MARCH 31, 2010

9. COTISATION DES PROPRIÉTAIRES DE PIPELINES

Conformément à l'article 50 de la Loi de la Commission de l'énergie et des services publics, certains propriétaires de pipelines sont cotisés annuellement pour les dépenses directes attribuées à chaque distributeur ainsi que pour leur portion des frais communs déterminé par la Commission. Les frais payés par les concessionnaires d'utilisation ultime au Ministère de l'Énergie ont été remis par le Ministère à la Commission pour être utilisés pour réduire les dépenses communes pour la réglementation des pipelines.

	2010	2009
Estimation des dépenses communes	\$ 531,191	\$ 567,710
Moins: estimation des montants de revenu d'intérêt	3,960	6,160
Moins: montants du Ministère de l'Énergie	<u>362,948</u>	<u>356,180</u>
Estimation des dépenses nettes communes	164,283	205,370
Estimation des dépenses directes	<u>20,000</u>	<u>32,000</u>
	184,283	237,370
Surplus de l'exercice précédent	<u>(95,690)</u>	<u>(97,441)</u>
Cotisation des propriétaires de pipelines	88,593	139,927
Plus: montants du Ministère de l'Énergie	362,948	356,180
Plus: revenu d'intérêt	<u>-</u>	<u>3,359</u>
	<u>\$ 451,541</u>	<u>\$ 499,466</u>

10. REDEVANCES AUX GROSSISTES PÉTROLIERS

L'article 26 de la Loi sur la fixation des prix des produits pétroliers (la "Loi FPPP") exige chaque grossiste de produits pétroliers, selon la définition de ce mot donnée par la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants, de verser annuellement à la Commission une redevance prescrite par les règlements afin de défrayer la Commission pour les dépenses engagées sous le régime de la présente loi. La redevance, telle que prescrite par l'article 14 des Règlements 2006-41, est de 0,025 cent par litre d'essence et de carburant vendu au cours des douze mois qui se terminent le 31 octobre de l'année qui précède l'année civile pour laquelle sa licence de grossiste est délivrée.

11. COTISATION POUR L'INTERVENANT PUBLIC

Conformément à l'article 51 de la Loi de la Commission de l'énergie et des services publics, les frais du mandataire du procureur général conformément à l'article 49 de la Loi de la Commission de l'énergie et des services publics doivent être perçus par la Commission et remis au Ministre des Finances. Au cours de l'exercice, \$613,463 (2009- \$583,817) a été perçu et \$613,463 (2009 - \$583,817) a été remis.

10.

DEED
SAUNDERS
DOYLE & CO.
Chartered Accountants

**COMMISSION DE L'ÉNERGIE ET DES SERVICES PUBLICS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

REGULATION OF PETROLEUM WHOLESALERS

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

MARCH 31, 2010

12. RÉSERVE POUR AUDIENCE FUTURE

Au cours de l'exercice, la Commission a créé une réserve pour assister à défrayer les coûts d'une audience future. L'audience pour le Secteur- Produits Pétroliers est prévue au cours du prochain exercice fiscal.

13. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Suite aux recommandations exposées par la province du Nouveau-Brunswick, les employés de la Commission, à l'exception du Président, avec un minimum de cinq années consécutives de service sont intitulés à une semaine de salaire pour chaque année de service jusqu'à un maximum de 25 années. Le Président est intitulé à deux semaines de salaire pour chaque année de service.

14. PLAN DE PENSION

La Commission et ses employés cotisent à un plan de pension contributif à prestations déterminées qui est géré par la province du Nouveau-Brunswick en vertu de la Loi sur la pension de retraite dans les services publics. Ce plan fournit une pension aux employés du gouvernement provincial ainsi qu'à certaines sociétés de la couronne et agences et est basé sur les années de service et les cinq années consécutives les mieux rémunérées. Comme noté dans les états financiers de la province au 31 mars 2009, le plan de pension a un surplus actuariel net. N'importe quelle insuffisance du plan est garantie par la province du Nouveau-Brunswick, qui est la répondante du plan. La seule obligation de la Commission est liée aux prestations de retraite majorées du Président de la Commission. Le Président est intitulé à deux fois les prestations régulières des employés pour les premières cinq années de service.

15. ENGAGEMENT

La Commission a négocié un contrat de location de leur emplacement de bureau d'une durée de 10 ans débutant le 1 mars 2001 et terminant le 28 février 2011.

Le loyer minimum annuel pour la prochaine année est \$137,429.